

GAZETA

DE TRANSILVANIA,

ANŞA

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ.)

AL VIII-LEA.

N^{ro} 27.

Brashov, 2. Aprilie.

1845.

Газета де Трансилванія есе де дѡъ орї шї Фѡіеа одатъ пе септѣмълъ. Прецъла лор есте пе анъла дитрег 8 фїоринї (24 дѡъзечерї) дн афаръ шї 7 фїоринї арцинт дн Брашов. Презвтерациа се фаче дн Брашов ла Редакцие саъ ла Едиторъла, iar дн афаръ пе ла к. к. поще, към шї ла DDnii prietenii кореспонденцї аї пощрїї; дн Бъквренцї ла D. лїврар I. Romanov et Comp.

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Дн Къриеръла ромънеспк Nr. 18. (venit la noi акъма тързиѡ) чїтїм ачестеа:

Бъквренцї. Днсоцире пентрѣ типърире де кърци. Спре днлеспїреа типърирї кърцилор дн лимба патрией шї днквратиареа челор че се окъпъ къ литереле шї спорїреа литератърей поастре се формаеаъ о социетате де рѣвнїторї акционерї.

Фїе-каре акционер се съвскрїе а депъне къте 20 галбенї шї а прїїмї о акцие. Нѣмъръл акцилор есте де 100. Кънд пентрѣ тоате ачесте 100 акциї се вор афла акционерї, а тѣпчї ачещїа се адъпъ ла зп лок спре а шї алеце зп касїер ал кързї кредит шї асїгъраре вор траце мажоритатеа днкредингърилор. — Дн ачестъ адъпаре се ва чїтї прожетъл де статъте але ачестей днсоцирї, днтрѣ дисквтареа шї апровареа ценералъ; се ва алеце дїнтре днсъшї акционарї о кърателъ де чїпчї персоане, каре ва фї днсърчинатъ къ черчетареа кърцилор че се вор гъси де къвиинцъ а се типъри, шї а администра венитъриле шї келтѣелеле фондърилор дъпъ регълеле челе прескрїсе дн статъте.

Ачестъ днсоцире есте де чїпчї анї. Дн съта де 2000 галбенї че се ва днкрединга касїерълзї, 1800 се вор да ла довъндъ шї къ тоатъ сїгъранда; 200 вор ретънеа спре а днчепе къ еї типърирїле днкъвииндате, каре нъ се вор днтїнде дн анъла д'ъптъѣ декът пълъ вор копрїнде шї довънде а челор 1800 галбенї, адекъ, тоате типърирїле анълзї д'ъптъѣ се вор зрѣта пълъ ла 400 галбенї.

Кърциле челе типърире се вор да спре вълъзаре къ зп предъ къвиинчїос пълъ вор ешї капїталеле; дн челе ретасе се вор да авторїлор саъ традъкъторїлор атътеа съте къте се вор гъси де къвиинцъ спре днтреага мълдъспїре шї днквратиаре а челор че аъ остепїт; ретънд шї о сѣмъ дн дрепт прочепт ал днсоцирїї.

Фїе-каре акционар дн интересъла ценерал, шї ал респъндирїї чїтїрїї, ва лъа асъпръшї а десфаче пе ла аматорї, чел пѣдїп къте треї есемпларе дн кърциле типърире.

Дн анъла де ал доїмеа се ва днтїнде типъриреа потрївїт къ довънда фондърилор шї

къ фолосъла че ва фї адъс типъриреа анълзї д'ъптъѣ.

Шї аша маї пайнте пълъ ла сѣжршїтъл анълзї ал чїпчїлеа. Кънд акционерї дшї вор прїїмї днапої чеї 20 галбенї депъшї дїнпревпъ къ довънда лор; iar къдїгъл дїнпревпъ къ кърциле ретасе невълндъсте вор ретънеа ка зп фонд статорпїк пентрѣ типърирї де кърци къ ачесташї къртърире, ла каре фїе-каре акционер се ва сокотї ка ктїтор шї ва авеа ачелешї дрептърї че а авът шї пълъ ачї ла алецереа метърилор кърателеї шї а касїерълзї, ла лъареа сокотелелор шчл.

Пълъ акъм с'аъ афлат ка ла 60 акционарї; пълъ ла днспїрїеа де 100, къдї вор фї рѣвнїторї де днпїнтареа кълътреї шї де а лъа парте ла ачестъ днтрепрїндере, вор вїневої а се съвскрїе дн алъгърата лїстъ,*) шї а о трїмїте ла редакциа Къриерълзї ромънеспк, де знде ва фї вестїт деспре зїоа шї локъл адъпърїї, шї ивїтат а ведеа статътеле шї а алеце кърателе шї касїеръла.

Chronica.

Гречїа. Днї дн чїтїторїї гречї се сѣпърарѣ мълт, къчї днтпъртъшїрѣм шї пої скъндълоаса їсторїе а лъї Делїцианїс кънд къ валъла дела кърте, ка шї към нѡъ нъ неар фї ертат а пълїка ачестеа че пълїкъ тоатъ лътеа шї днкъ о фашъ, кърей асеменеа пълїкъм мълдїме шї дн алте пърци. Днтр'а честеа пої дндрептъм пе чїтїторї дн прївїнда ачестеа ла челе маї мълте жърнале гречешї дн Atina шї дн челе франдозешї анъме ла Journal des Debats, дн каре дн тоатъ прїчина къ Делїцианїс се дескрїе мълт маї аспрѣ шї къ нїще днтпрецїзъррї атът де зрѣте, днкът пої афларъм къ кале а ле ретъчеа спре а крѣда сїмъдъла маї мълтора. — Маї де кърънд се днтъмпларъ алте дѡъ скърве дн Atina. Ценералъла Грївас се лъѣ ла чеартъ къ депътатъла Кампанїс; дн алъ зї Грївас афълнд пе Кампанїс дн къртеа салеї, дн анъкъ де вестъ, iar къ пѣмпъл дї трѣптеще о ловїтъръ дн кап, днкът честъзїа дї иптръ пълъриа пълъ ла баръѣ. Алдїї деспърдїрѣ

*) Noї n'am възето.

не ачеї дої домпі репрезентанци националі; Кампаніс аратъ пълсоаре ла камеръ, кареа днфрѣтъ пе Гривас, ачеста днсъ декіаръ къ фѣкъ пѣмаї о глѣтъ къ вѣтъматъ. Че не пасъ de асемеа скандъль; аъ нъ чітіам дн аніі трекуди де пълмвѣтѣрі днтъмплате дн парламентъ Nordamerіcheї. — Алта. Дн зілеле трекуте преасф. са президентъа сѣлп-тѣлѣї сїнод Атепіан ера съ факъ о визітъ мї-ністрѣлѣї Колетіс; дар не кѣнд съ інтре дн салъ, D. Софіанопѣло днтѣмпнѣъ пе президентъа къ ачесте кѣвїпте : „Іатъ невреднїкѣл президент ал невреднїкѣлѣї сїнод каре аъ дат апатемъ пе евангелїеа пропѣшіреї. Президентъа чїнодѣлѣї днкременїнд ла ачеа прїміре днїі фѣкъ крѣче de Софіанопѣлос шї еші дн салъ дн ачеа клїпъ. — Колетті скрїсе лѣї Софіанопѣло, къ нѣре че маї кѣзта дн каса дѣпсѣлѣї. Спре а днцелече історїеа ачеста днсемпѣт, къ Софіанопѣлос дн апѣл трекут се апѣкасе а скрїе дн жѣрпалъа съѣ пѣміт „Пропѣшіреа“ нїще метафоре спѣркате шї вѣтъмѣтоаре деспре фечѣра преакѣратъ маїка Домпѣлѣї, прїп каре пѣтеа съ адїцѣъ зп ерес мѣлт маї днфрїкошат декѣт орї каре аятъа. Аша дар сѣ. сїнод атепіан афѣрїсі пѣ-тіта фѣіе. (Bezї маї мѣлте жѣрпале гречеїї ш. а.)

— Атіна. Челе дїптъї проїекте де леце сѣ пропѣсеръ камереї дн З. Февр. в., къ каре прїлеж мїністрѣл Колеттіс ростї зп кѣ-вѣнт дн каре скоатем шї пої зрѣмѣтоареле : „Кѣ вїѣ шї адѣнк сїмдемѣнт пѣшеск еѣ а-стѣзї пе амвоп, спре а ворвї кѣтръ репре-зентанциі мареї пації гречеїї деспре патріе. Да, Домпїї меї, кѣтръ мареа паціе а Гречї-лор; пентрѣ-къ дѣпса аъ фост маре, е маре, ва фї маре. Історїеа стрѣвѣнілор пощрїї, істо-рїеа репащереї лїбертѣдїї, прекѣт шї лѣ-строаселе семне че вестеск ал пострѣ вїіто-рїѣ, тоате адевереазъ къ глас маре, къ дн тѣлпїна елїпъ аъ стѣтѣт шї ва ста пѣрѣреа о националітате пентрїтоаре, нескїмватъ шї певїрѣїтъ. Ла а. 1822 фїнд мїністрѣ треѣ-лор дн лѣвѣтрѣ мї сѣаъ дат а ворвї ка шї астѣзї чел дїптъїѣ кѣтръ зптеїї депѣтаці аї паціеї. Еї се адѣпасеръ спре а се сѣтѣвї а-сѣпра ітереселор шї а мѣлѣтѣпдеї попорѣ-лѣї грек, пѣ ка астѣзї дн сала зпеї лїдїрї маїестатїче, чї пе фѣмгеѣтоареле рѣїне але Корїпѣлѣї. Проїектеле де леце шї пропо-зїдїїле, каре се десѣтѣеа атѣнчї дн респекта-вїла адѣнаре а пѣрїпцилор попорѣлѣї, днкъ пѣ авеа де скоп днзѣпѣтѣдїреа материалъ шї моралъ а дѣреї. Днпресѣраці де прї-теждїї фѣрѣ пѣтѣр, сѣпѣшї ла лїпсе певѣ-зїте, лѣсаці де прадъ ла сѣферїнде песпвсе депѣтації паціеї се сѣтѣвїа дн лѣпѣ пентрѣ пеатѣрпареа полїтїкѣ шї пентрѣ лїбер-татеа релечеїоасъ сїнгѣр спре а гѣсі мѣсѣрї дестѣїнїче спре а сѣпѣпа пе Гречїа дн прї-теждїї каре дї амерїанда пе тот мїнѣтѣл къ нїмічїре. Вѣ адѣчедї аміпте Домпїї меї, къ щїреа зпеї прїтеждїї нѣтъ стрѣвѣтѣеа дн адѣ-наре. Атѣнчї се сѣвѣла тодї депѣтації, се ре-пезїа ла арте шї авѣлѣтѣндѣсе ка вѣлѣтрїї пе кѣлтеле мѣнѣлор, алергѣнд ка леїї престе-вѣї, кіета пе аї лор компатрїодї ла апѣрареа

крѣчїї. Ла арте палїкарїлор, вої вїтежілор вої тарїлор, патріеї спре ажѣторїѣ! Шї ла ресѣпетѣл гласѣлѣї лор се рїдїка мѣнѣдї шї вѣїле шї гречїї тодї електрїзаці де тонѣрїле патрїотїче се днкорда дн поѣ, кѣщїга о вї-рѣїндѣ нѣтъ шї адѣгоа о пеатрѣ нѣтъ ла па-латѣл лїбертѣдїї. Дв. щїдї къ тодїї, къ аст-фелїѣ прїп ентѣсіасм шї статорнїчїе скоѣнд дн нїмік армате певїрѣїте, репїнд пе тоатъ зїоа мїжлоачеле де апѣраре шї де атак, пѣ-рїпциї попорѣлѣї рѣспѣндїрѣ четеле дѣшма-пїлор адїпѣнд кѣтръ вїрѣїнда крѣчїї шї а лїбертѣдїї. Чеї маї мѣлѣї дн Дв. аъ лѣат парте вѣпѣ дн ачеле лѣкрѣрї маї фавѣлоасе шї дн ачеле лѣпте ероїче. „„Жертѣдїї тоа-те пентрѣ лїбертате шї пентрѣ релече, па-тріа ферїчїгѣ шї лїберѣ ва рѣсплѣтї одатъ слѣжѣеле шї крѣдїнда воастрѣ,““ аша ворвїа пѣрїпциї попорѣлѣї кѣтръ аї лор кончетѣдѣнї. Шї жертѣеле се фѣкѣрѣ, крѣдїнда фѣ фѣрѣ пїлѣъ, орашеле, сателе, грѣдїнеле се прѣда-рѣ шї сѣпѣеле греческ кѣрсе рѣжрї; дар сѣп-целе дѣшманїлор адѣпѣ пѣтѣнтѣл греческ, тїрѣпїеа фѣ вїрѣїтъ, зп регат елїп се арѣтѣ пе пѣтѣнт шї зп домпїторїѣ дрепт, мїпѣос шї вѣп се сѣї пе тропѣл Гречїеї. Фрації меї, кѣзтадї акѣта къ окїї вощрїї ла стрѣлѣчї-тоареле пѣте пе ачедїї пѣредї. . . Адѣнѣ-рїле национале шї констїтѣдїїле дѣла Епїдаѣ-рѣс шї Тредѣна одїхпїрѣ маї 16 апї; шї дѣ-пѣ ачестѣ преѣзѣраре лѣгѣт мѣ зрк еѣ іа-рѣш ка ла а. 1822 пе амвоп днвестїт къ карактер де мїністрѣ, пентрѣ ка съ ворѣеск кѣтръ депѣтації попорѣлѣї деспре ітереселе патріеї. Днпреціѣзѣрїле де атѣнчї сѣаъ скїм-ват фѣарте, іар пої шї акѣта пѣтем фї мѣл-дрїї къ вїпеле че ам кѣщїгат. Дѣшманѣл тїмпѣлѣї де кѣрѣнд трекут пѣ маї стѣ ла пор-дїле четѣдїлор поастре; орашеле шї сателе поастре пѣ маї сѣлѣт ка одатъ арѣпкате дн фѣрїеа зпї рѣсвоїѣ стїпѣторїѣ; пѣ, мѣлѣт-шїтѣпроведїндеї чередїї, четѣдїле поастре се рїдїкѣ дн чепѣщѣ, кѣтпѣрїле поастре іарѣ днверзеск, щїїнделе, артеле індѣстріеа адѣк шї пѣлѣ акѣт родѣрї де вѣкѣрїе. . . Ної дн-сѣ дндатъ ла днчепѣтѣл челеї дїптъї дїете а поастре съ пѣ пердем дн ведере, къ де шї прїтеждїїле рѣсвоїѣлѣї аъ днчетат, пе а-мерїндѣ шї пѣндеѣче пе тоатъ зїоа ал дѣш-ман поате маї днфрїкошат днтре тоате дн-преціѣзѣрїле шї ла тоате локѣрїле. Ачест дѣшман есте днпѣрекереа, пе кареа о хрѣ-пеще зра де партїдѣ шї орѣїреа рївалїтѣдїї персоналѣ. Дакѣ кѣтѣва днпѣрекереа ва пѣ-теа інтра вреодатъ дн сала ачестѣа, сѣ фїдї днкрѣдїндаці, къ ачешаш прїп пѣлѣгрїреа сѣ-флетелор поастре шї а хотѣрѣрїлор поастре ар нїмічї презентѣл шї вїїторїѣл дѣрїї, шї ар лѣса зрѣмашїлор пощрїї пѣмаї амѣдїреа десѣзѣрѣжетоаре а тѣзѣрор пѣдеждїлор фѣкѣтѣ ла апѣл 1821. . .“

Елѣвѣдїа. Цїрїх, 23. Мартїе. Е театѣ маре, къ щїрїле венїте дѣла Рома фѣсесеръ амѣрїтоаре, кѣчї акѣта се спѣне, къ нїчї па-па нїчї дѣнералѣл іесѣїдїлор пѣ се днвоеще а рекїета пе іесѣїдїї дн Лѣдѣрн. Де алѣт парте маї сосї шї о потѣ а Дн. Сале прїп-дѣлѣї Меттернїх къ датъ дн 13. Мартїе а. к.

скрісць дн терміні фоарте серіоші дар пріетінеці. Че зрмърі ва ава пота ачеаста нъ се поате преведеа; агъта, нъмаі щім, къ пота міністрълзі франгозеск dedъсъ фінд дн терміні кам америндеторі, аъ скървіт мълт пе Елвевіені ші акъта мълдїмеа радїкалїор се лавдъ, къ де кът съ сѣфере днтревенїре стрїнъ, сънт маі гата а мълчела ші а ръспїнді пе тоді іесвїдіі дмпрезнъ къ прїетїніі лор ші а скоате дїнтре аї лор мълдї о сѣтъ мїі армаци, къ каре вор щї дїнеа дн респект пе тоді вечїніі, ка съ нъ се апропіе де патріа лор. — Вітежі сънт, цепенроші сънт Елвевіенї че е дрепт; къ тоате ачестеа астъдатъ сънт ші кам фанфаронї.

Spania. Madrid, 10. Martie. Саъ зіс алтъдатъ, къ камера Спанїей ва съ айвъ пе вїторїз 306 депътаці. Есте интересант а къпоаще кондіціле де алецере днтокміте фіреце дъпъ знеле констітвціі маї векі.

Калїтвділе черъте спре а пзтеа фї депътат сънт ачестеа: Kandidatъл съ фїе спанїол, мїреан іар нъ врезн вісерїкаш, дн врѣстъ трекут де 25 ані къ венїт анбал де 12,000 реалї дн мошїі, саъ съ плътїаскъ пе ан зна мїе реалї контрївзвдіе дїреантъ. Къпїтанїі цепенралї дн провинціі, komandanціі цепенралї дела марїнъ, фїшкаліі де ахдїнде, капїї політїчі, intendenціі каметелор нъ пот фї а лешї декът нъмаї дъндъші дїмїсіа дн пост. Деревъторїа депътаділор есте де вьнъ воїе, о поате чїнева прїмі саъ мълъда. Презїденціі чївїмі, komandanціі мїлітарї саъ ші жвдекъторїі де прїп дїнвтърі нъ пот фї а лешї дн дїнвтърїле сьнъсе ізрїсдїкціей лор.

Калїтвділе де алегъторї. Ачевїа пот фї 1) тоді спанїолїі мълквїторї дн дїстрїктъл кътаре внде се фаче алецереа депътатълзі, авънд врѣста де 25 ані ші плътїнд контрївзвдіе 400 реалї пе ан; 2) тоді спанїолїі кът леам зіче опорадіорї (фрвнташі), кът сънт мълдъларїі академїлор, докторїі ші лїченціадїі, канонїчіі канїтларї ші преодїі, жвдекъторїі де інстанціа прїмаръ ші фїшкаліі, амплонадїі де стат дн слъжвъ ші пенсіонаціі, офїцерїі пенсіонаціі дн арматъ ші дела марїнъ дела къпїтанї дн сѣс, тоді професорїі ашезаді дн постърїле лор прїп гъверн, адвокатїі дъпъ практикъ де зн ан, медїчіі, хїрърїі ші спїдерїі дъпъ практикъ де зн ан, архїтекціі, зъгравїі, скълпторїі (сковїторїі) авънд тїгълъ де академїціі.

Нъ есте ертат а мерце армат дн адънареа алегътоаре. (Дъпъ Journ. des Deb)

Комерчїз ші індъстріе. Жърналъл Lloydълзі австриак каре ла днчепът се амълїсе а мълъда днсоціреа апърътоаре де індъстріа Ънгарїей, акъта саъ диторс ші фаче мълстрърі ацере зікънд днтре алтеле, къ фвндаторїі днсоціреї нъміте къ ачееа къ дндеампъ пе мълквїторїі Ънгарїей ка съ нъ маї кътпере фаврікате ші манъфъптърї стрїне чї нъмаї дела пълънтенї, аъ днтъръжат дъхърїле, днстрїнънд пе магіарї де кътръ гъверн ші де кътръ чеймалдіі копчетъденї дн алте провинціі ші десвїпъндзі де кътръ тот че ава

пълъ акъта скъмп ші респектавіл; дн сѣършїт лї се спъне Ънгърїлор, къ дакъ еї вор пърчеде а прїгонї днтрѣна фаврікателе немцедїі шчл., гъвернъл дн інтересъл челорлалте провинціі ва фї сіліт а фаче пашї хотъръторї, се ва знї къ днсоціреа де вама цертанъ (Zollverein), каре пълъ акъта нъ о фъкъ нъмаї дн крѣдаре кътръ Ънгарїа ші маї ла зрмъ ва днкърка асѣпра Ънгарїей тоате келтїелїле пълїреї де гранїце ш. а. ш. а.

Че ва маї ешї дн ачесте мїшкърї ші лъпте комерчїале ші індъстріале? Пълъ акъта че е дрепт ведем авъміт дн Пещеа о мълдїме де днтрепрїндерї індъстріале; днсъ ла тоате ачестеа се чере ші статорнїчіе пекълтїтъ ші зн къраж каре съ нъ семене къ фокъл де паїе. Тїмпъл ва аръта, дакъ Ънгърїі се афлъ дн старе а сѣферї копкърїнда къ тоатъ Цертанїа саъ ші къ тоатъ Европа апъсапъ.

Алтъ дмпрецізраръ комерчїалъ. Жърналъл ministerial дн Франца дн Nr. дн 20. Martie dedъче днтрѣн артїкол маї лънг історїеа рїдїкърїі карантїней ръсеціі дела Прѣт ші аратъ о деосевїтъ днгрїжаре пентрѣ комерчъл че кърце деалънгъл Дъпърїі адъогънд, къ къ рїдїкареа карантїней де о парте ші къ дїпереа еї де кътръ Търчїа, комънкаціа вїне дн аномалїе фоарте маре ші къ поате ава зрмърі трїсте. — Тревзе съ мъртърїсім, къткъ франгозїі ші енглезїі ачеле дбъ радїі преа пвтернїче дїп пе Молдаво-Ромъні тот ка нъ щїѣ кънд, нъ нъмаї фоарте сімплі, дар че е мълт маї рѣѣ ші фоарте фрікоші.

О ФАЧЕРЕ ДЕ БІНЕ.

(Днкеїере.)

Съ пе зітъм акът спре тоате ашеземїн теле патріей поастре, ші пе вом днкредїнда къ нъ неам днгрїжїт маї пълдїн де орї че алтъ, дн прївїреа хъръзірїлор ші а днзестрърїлор, декът де ашеземїнтеле че дїнтескъ ла кълтъра поастръ націоналъ, дела каре нї се атърпъ ші фїнда політїкъ. Саъ хъръзіт дн зілеле поастре де кътръ врезн авъціт патриот ратълзі ачествее, такар о палтъ де пълънт, днкът дакъ ар лїпсі дъпре орї ші каре днпрецізрърї, ажъторъл че се дъ астъзі скоалелор націонале дн партеа Вістерїей, съ поатъ атънче надіа а се рълъта дн фондосъл спрїжїніторїз націоналїтвдеї сале, такар о а сѣта парте кълт тагма іерархїкъ, сеаъ чел пълдїн пе жвмътате ка спїталърїле? де вьнъ самъ къ нъ.

Ферїчітъл днтрѣ адъчере амінте Домпъл Васїліе Лъпъл, днтемеїнд скоалеле націонале, леаъ фост ші днзестрат къ трїі мошїі, къ о тїпографїе, ші къ зн локал, і зідїрї черъте пентрѣ зн асѣел де ашезъмълнт; дар дакъ ачесте днзестрърїі зак дн пъръсіре, апої націоналїтатеа се поате тълнгзі астъзі къ квїнтеле мълнтвїторълзі: „къ вълпеле дн пълънтъл пострѣ аъ вїзвїїле лор ші пасерїле черїлзі квїзърї, іаръ еа нъ аре внде сѣшї плече канъл.

Іатъ вїневоїторїлор сім-патріодїі, обїектъл че стъ дн певоеа чееа маї маре; обїект, че мерїтъ маї мълт декът орї кареле алтъ а фї

сприжінит прип авериле поастре, мените а се фаче дпзъстръри вѣпелѣ пѣвлѣк. Аиче дѣ ведѣ арѣпка семѣнцелѣ фачереѣ де вѣне, ведѣ кѣлѣде родѣри дпсвѣтите, шѣ ведѣ vede кѣ окѣи мѣп-тѣвѣреа лѣи Исраѣл, рѣдѣкат де кѣтрѣ воѣ дп-папѣнтеа челоралалте неатѣри а ле Европеѣ; шѣ ажѣторѣл вострѣ ва фѣ о лѣминѣ де дес-коперѣри гѣптеѣ Молдо-Ромѣне, спре лѣзда патрѣеѣ, а фамѣлѣеѣ шѣ а пѣтелѣи вострѣ, а-жѣпсе прип ачѣаста неѣтрѣтоаре.

Іатѣ респѣпсѣл, вѣне кѣдетѣторѣле па-триоте, ла дптреѣвѣреа та: Че вѣне пѣвлѣк се фак кѣ авѣреа теа? хѣрѣзѣдѣео рѣмѣлѣи дп-тѣторѣл ла кѣлтѣра шѣ дпѣзѣпѣтѣдѣреа морѣ-лѣ а фѣлор патрѣеѣ шѣ а паѣеѣ тале, дпѣп-тѣтѣ прип органѣл скоалелор наѣионале. Ста-торѣичѣеде вѣ фондос, кареле сѣ деѣ деодатѣ не ап вѣ венѣт макар де доѣт мѣи гѣлѣвѣи; сѣзѣпѣл адмѣнѣстраѣеѣи вѣпѣ епѣтронѣи деосе-вѣте, ка дпн сѣта са апѣалѣ сѣ се тѣпѣреаскѣ кѣрѣдѣле че с'ар сокотѣ а фѣ маѣ вѣне-лѣкрате шѣ маѣ фолосѣтоаре, парте дпѣтѣтоаре епре кѣлтѣра лѣмѣеѣ шѣ а лѣтерѣтѣреѣ ромѣне, пар-те прѣвѣтоаре кѣтрѣ рѣспѣндѣреа морѣлѣлѣи еѣангѣлѣк дптре попорѣл Молдо-Ромѣн, а кѣпоѣиѣнцелор санѣтарѣе, екопѣмѣче шѣ агро-пѣмѣче, прип дпѣпѣрѣдѣреа кѣрѣдѣлор шѣ дп дар, тотодатѣ дпкѣражѣндѣсе шѣ авѣторѣи прип рѣмѣнерѣаѣи кѣвѣенѣте мерѣтѣлѣи шѣ остепеле-лор сѣле. Дпдемпѣаѣи-вѣ ла ачѣаста шѣ де пѣлѣле алтор паѣиѣ, че прип асѣмене лѣкѣрѣри шѣ-аѣ доѣвѣндѣт тѣлтѣкѣреа. Аша ла Грѣчѣи мо-дернѣи нѣ се дпфѣдошѣазѣ фѣрѣчѣдѣи Zocimazi, карѣи, кѣ авѣѣилѣе лор стрѣпсе дптрѣ сѣздоареа фѣеѣеѣ, аѣ дпѣпѣт скоале, шѣ аѣ тѣпѣрѣт кѣрѣдѣле чѣле маѣ фолосѣтоаре; дпкѣт прип асѣмене ажѣторѣнѣе с'аѣ рѣпѣскѣт Грѣчѣа, шѣ-аѣ асѣгѣ-рат фѣиѣнда еѣ полѣтѣкѣ. Аша ла вѣчѣнѣи Дп-гѣрѣи нѣ се дпфѣдошѣазѣ дпавѣзѣдѣтѣлѣ ашезѣ-тѣлѣпѣт нѣ де тѣлт дпзѣстрѣат кѣ мѣлѣионае дпн авѣреа магнаѣилор ѣереѣ, менѣт пѣптрѣ кѣл-тѣра лѣмѣеѣ наѣионале шѣ а ѣенѣлѣлѣи Дпгѣрѣлор.

Кѣзѣтаѣи маѣ дптѣи а доѣвѣндѣи ачѣастѣ дпѣпѣрѣдѣе дѣмпѣезѣеаскѣ а морѣлѣтѣдѣеѣи шѣ а кѣлтѣреѣи ѣенѣлѣлѣи пострѣ, шѣ атѣпѣчѣи крѣ-деѣи кѣ тоате чѣелѣмѣте се ворѣаѣѣоѣи поѣтѣ.

Дѣфѣрѣнѣеде полѣтѣко-вѣсерѣчѣеѣи дп Франѣа.

Кѣтѣкѣ мѣренѣи дп Франѣа кам даѣ кѣ кѣлѣкѣлѣлѣ асѣпра орѣндѣлѣлор вѣсерѣчѣеѣи, де ачѣаста нѣ се ворѣ мѣра тоѣи ачѣеѣа карѣи дп франѣозѣи нѣ вѣд маѣ тѣлт декѣт нѣѣе пѣлѣ-гѣрѣторѣи де рѣлеѣеа крѣѣѣнѣлѣи шѣ тѣрѣѣсѣторѣи де чѣле сѣѣпѣте. Дѣтѣрачѣеа дп зѣлѣле по-астре с'ар кѣвѣенѣи а жѣдека шѣ не франѣозѣи чѣ-ѣаш маѣ домол. Оаменѣи чѣеѣ кѣ мѣптеа сѣ-пѣтоасѣ дп Франѣа нѣ бат рѣлеѣеа дп дог-мѣле крѣдѣнѣеѣи — чѣл пѣѣѣн еѣи стаѣ сѣ жѣ-ре не ачѣаста — чѣи скопѣл ле есте а рѣ-стрѣнѣе дрѣптрѣрѣле кѣлѣрѣлѣи; аноѣ е кѣпоскѣт кѣ дп пѣпѣтѣлѣ ачѣаста франѣозѣи тотѣеаѣна фѣ-серѣ кѣам чѣрѣѣкошѣи дпкѣт нѣчѣи о вѣсерѣкѣлѣ нѣаѣ атѣрѣпат аша пѣѣѣн ѣела патрѣархѣтѣлѣ

Ромѣеѣи ка вѣсерѣка кѣм дѣи зѣчет гѣлѣлѣканѣлѣ. Дпѣпѣрѣкѣреа домпѣтоаре дптре кѣлѣр шѣ дп-тре гѣѣверп дп прѣвѣнѣнда еѣѣкаѣеѣи тѣперѣмѣеѣи, не карѣа шѣ зѣпѣи шѣ алѣѣи ар траѣеа сѣпѣт а-рѣпеле лор, е кѣпоскѣтѣ дпкѣт дпн апѣл тре-кѣт. Ла ачѣаста с'аѣ адаос маѣ де кѣрѣндѣ шѣ алѣа. Вѣстѣтѣл скрѣѣторѣлѣ Dupin се апѣкѣкѣ де правѣла вѣсерѣчѣеаскѣ, (jus saxonicum) шѣ дѣи дѣѣдѣ о еспѣлѣкаѣеѣи карѣа дпѣтѣрѣтѣ не кѣлѣр фѣоарте тарѣ, дпкѣт зѣпѣи карѣдѣналѣи шѣ епѣскопѣи словѣзѣрѣ чѣркѣларѣе кѣтрѣ преоѣѣте, прип карѣе опреск чѣтѣреа кѣрѣѣѣи Длѣи Dupin, ка шѣ кѣм ачѣеаѣш ар кѣпрѣнде фѣлѣѣрѣи де ере-сѣрѣи перѣкѣлоасѣ. Е де дпсѣмпѣат, кѣ зѣп пѣ-рѣпѣте епѣскоп карѣдѣнал дп чѣркѣларѣѣлѣ сѣѣ дпн 5. Мартѣеи зѣче преоѣѣлор, ка сѣи ѣа ампѣ-те вѣне, кѣ преоѣѣи шѣ епѣскопѣи сѣпѣт апѣрѣ-торѣи крѣдѣнѣѣи, пѣсторѣи а сѣѣлетелор, маѣ прѣ-сѣс де тоѣи зѣпѣѣрѣи пѣчѣиѣи, деѣи сѣшѣи дес-кѣдѣ окѣи фѣоарте вѣне ла прѣмѣжѣѣилѣе карѣе а-терѣнѣдѣтѣ вѣсерѣчѣиѣи.

Ла зѣпеле ка ачѣестѣа Journal-ѣл des De- bats кам пѣкѣжѣит рѣспѣнде дп тон серѣос дар местѣкат кѣ оарѣшкарѣе зѣмѣвѣре ѣажѣокорѣатѣ зѣкѣнд: Карѣеа Длѣи Dupin аѣ шѣрѣѣт нѣмаѣи де прѣлеж, де карѣе кѣлѣрѣл се фолосѣи спре а маѣ фаче сѣгомѣт шѣ скѣндѣлѣлѣ дп пѣвлѣк, пѣптрѣ-кѣ Dupin дп карѣеа са нѣаѣ фѣкѣт ал-тѣ декѣт аѣ зѣрѣмѣт ѣекѣлор правѣлѣѣѣи фѣран-ѣозѣи рѣспѣктѣндѣ прѣсте тот кѣлтѣл фѣранѣо-зѣск, дпсѣ токѣма кѣ ачѣаста апѣрѣндѣ не Франѣа де некѣпѣнѣтеле прѣтенѣсѣи а кѣлѣрѣ-лѣи roman. Мартѣоре сѣи ѣе ла ачѣестѣа де-ѣларѣаѣеа ѣела апѣл 1682, арѣѣколѣи органѣчѣи аѣи конкѣорѣдатѣлѣи, тѣлтѣчѣрѣлѣе преа дпѣѣѣа-тѣлѣи Bosuet шѣ а карѣдѣналѣлѣи ѣела Лѣѣѣерп. Дпн ачѣестѣа се дпкѣеѣе, кѣ кѣлѣрѣл кѣ осѣп-дѣрѣи де ачѣестѣа нѣ кѣвѣтѣ дпѣпѣкарѣеа дѣхѣрѣ-лор, чѣи тѣрѣѣрѣреа шѣ траѣѣреа дп лѣѣѣрѣи; кѣ че скоп? Вѣиторѣлѣи ва арѣта, прип зѣрѣма-ре наѣеа сѣи прѣѣеѣеѣе шѣ сѣ се пѣзѣаскѣ. —

Де тоате ачѣестѣа мѣшкѣрѣи полѣтѣко-рѣ-леѣѣоасѣ нѣавѣм сѣи не мѣрѣѣм, дакѣт ѣом со-котѣи, кѣ чѣеѣ маѣ тѣлѣдѣи оаменѣи аѣ, преа пѣѣѣ-нѣи ѣеѣе де чѣеа че е догѣтѣл, канѣн, тѣрѣданѣе, обѣчѣеѣлѣ, дѣсѣпѣлѣнѣт ш. а. ш. а.

ЕЛѣСАВѣТА.

САѣ ЕСѣЛАѣѣИ ДПН СѣБѣРѣА,

ѣсторѣѣре ромѣнтѣкѣ фѣрѣтоасѣ шѣ ѣнтерѣсѣп-тѣлѣ, траѣѣсѣ де D. N. Нѣповѣч, тѣпѣрѣтѣ кѣ лѣтере нѣѣи ешѣи токѣма акѣѣа де сѣпѣт тѣпарѣлѣ, шѣ се ѣнде кѣ прѣѣѣ де 40 крѣи арѣѣ. есѣм-плѣрѣлѣ.

ПРЕѣѣЛ БѣКѣТЕЛОР ДПН БРАНОВ.

Дпн ѣанѣи де ѣалѣтѣ. Априѣлѣе 11 к. п.

	Фр.	Кр.
Гѣлеата де грѣѣ кѣрат	7	24
— — — де мѣжлок	6	54
— — сѣкарѣ	5	48
— — кѣкѣрѣз	5	12
— — орѣ	4	—
— — овѣс	2	48